



gera soleiðis, sum leikararnir eiga at megna.

Serliga eftir, at tey bæði málini vóru komin, trýstu skotar okkara menn í botn, soleiðis at teir noyðdust at gyrða seg kring brotsteigin, og tað bar við sær spentar stóður framman fyri málinum, ikki minst tá teir høvdu eini trý frispørk tættuttan fyri brotsteigin.

Ætlanin

Uppleggjð hjá Allani Simonsen var, at tað skuldi byrgjast fyri, at skotar komu fram til baklinjuna, soleiðis at tað slappst undan vandamiklum innleggum, og tað eydnaðist næstan til fulnar. Í staðin oystu teir skráar báltar móti málteiginum, og hóast teir eru sterkir við høvduinum, so gjørdust hesir ikki serliga vandamiklir, tí miðverjuleikararnir, sum stóðu seg væl í luftspælinum, vendu rættan veg, meðan alopaleikararnir vendu skeivan veg, og Jens Martin hevði gott tak á luftspælinum.

Kanska var vandin størstur, tá John Collins frá Celtic og William McKinlay frá Dundee United komu aftanfrá og fingur fatur á, tað okkara verja stutaði út frá, og royndu seg við hvinandi langskotum, men skotini vóru ikki serliga neyv.

Málini

Allan Simonsen hevði undirstríkað, at tað var avgerandi, at skotar ikki fingur mál

Hagtøl úr dystinum

(fyrrí hálvleikur/seinni hálvleikur)

	Føroyar	Skotland
Málspørk	3/3	2/2
Hornaspørk	0/3	4/4
Frispørk	6/8	8/6
Brotsspørk	0/0	0/0
Rangstóður	1/2	1/0
Royndir upp á mál		
Innanfyri	2/0	4/1
Uttanfyri	0/2	3/5
Mál	0/0	2/0
Gul kort	0/0	1/1
Reyð kort	0/0	0/0

fyrrstu minuttirnar, og at sannlíkið fyri goðum ursliti for at økjast, longri tíðin gekkuttan at teir høvdu skorað.

Tað gingi 25 minuttir, áðrenn hól kom á, og tað vóru ávisar ábendingar um, at okkara menn høvdu fóttað sær. Skotar høvdu fyrsta hornaspark, tað 17 minuttir vóru farnir, og Todi hevði sneitt fleiri av og roynt við skoti, áðrenn Jens Martin stórkíksaði, soleiðis at Skotland kom á odda í 24. minutt.

Midvallarin William McKinlay royndi seg við fløtum skoti úr 22 metrum. Tað tókist vera forkølað, men á ein

ella annan hátt fór bólturin inn undir málverjan og so var 1-0 og ógvuliga stór frøi á skotum.

Okkara vóru groggy, og bara fyra minuttir seinni vórðu teir aftur slignir í golvíð. Domarin, sum avgjort ikki var vinarliga sinnaður móti heimaliðnum, lat seg tæla av linjuverjanum og broytti áskoðan, soleiðis at frispark varð dømt móti Tummás Eli frammi í okkara vinstra verjuborði. Fólkíð var ikki væl skipað inni fyri málinum, og eftir tveir ferðir aftur og fram sendi framherjin John McKinlay frá Bolton Wanderers bóltin í kassan.

Ógvuliga spell, tí hervið var úrslitaligi spenningurin avgjortur.

Løtu seinni misti Jens Martin aftur, men tá megnaði hann sjálvur at bjarga við góðari fótparaðu, og so hendi ikki meiri fyrra umfar.

Hamskiftir

Virðingina fyri mótskøðummonnum hongdu okkara menn á knaggarnar inni í umklæðingarrumnum í steðginum, og seinna umfarið spældu teir nógva meiri frígjortir.

Midvøllurin, sum hevði verið tunnur oguttan saft og

kraft í verjuspælinum, fór at vinna nærdystirnar, og tað bar aftur við sær, at mogleikarnir at finna leysan viðleikara, tá okkara menn høvdu bóltin, vórðu fleiri. Ikki so sjáldvan kundi tú telja upp í einar fimm ferðir, at teir samanspældu, ikki tí skotar høvdu tikið seg aftur, men tí okkara fluttu bóltin og seg sjálfvar skjótt.

Møguleikarnir

Tað varð skift millum síðurnar, soleiðis at bæði Henning og Óssur vóru við, og tað var fleiri ferðir um reppið, at málsmøguleikin kom. Todi kom íggjøgnum í trunkanum mitt fyri málinum, men bólturin, sum lá fyri kaldara høgna beininum, rann frá honum, og so spurdist einki burturúr.

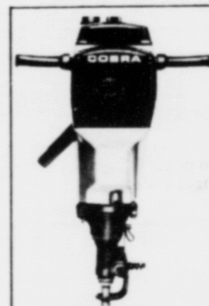
Føroyingar hildu á at trýsta, og skotarnir, sum í góðu løtuni undan steðginum høvdu brukt hæl og tá í samanspælinum, sparkaðu meiri enn teir spældu, og í 64. minutt var um reppið, at teir gjørdur sjálmál, tá midverjin Colin Calderwood frá Tottenham, sum í fyrra hálvleiki fekk gult kort fyri at vera ljótur við Todi, kendi seg so kroystan av Jens Eriki, at hann lyfti upp um málverjan, sum var á veg fram og akkurát fekk fingrarnar á og bjargaði til horna.

Vit biðaðu eftir málinum, sum hevði sett nýggjan spenning í. Kom tað, so hevði verið sannlíkt, at væl upplagda áskoðarafjöldin hevði

borið okkara leikarar at trýsta fyri javnleiki. Men ikki kom hól á, og so mugu vit gleðast um seinna umfarið og biða eftir, at málini fara at koma, tá Russland vitjar 6. september!

At áskoðarafjöldin kemur aftur tá, ívast vit onga løtu í, tí seinna umfarið bar greið boð um, at vit eru á veg á røttu kósini.

-nn-



COBRA

Bensinmotor,
borar og brekkar.

Søla, leiga, øykalutir
og tænaast!

Kaj Andersen Pf.
Klungrán 5 - Hoyvík - Tlf. 15600

Avlamingur við í altjóða landsdysti

Skotsku tíðindamenninir skiltu ikki petti av tí heila, tá teimum varð fortalt, at Jan Allan Müller er fót bóltavlamingur. Sjálvur er vágururin í Horsens glaður fyri at vera aftur á landsliðnum

Tá eitt korter restaði av dystinum mikukvöldið valdi Allan Simonsen at skifta Jens Erik Rasmussen út við liðfelagan Jan Allan Müller. Fleiri skiltu ikki rættiliga, hvi Jens Erik skuldi skiftast út, tí hann hevði spælt væl frammanundan, men helst hevur landsliðsvenjarin havt málíð í hinum Skotlands-dystinum í høgum.

– Eg væntaði ikki, at eg fór at vera við frá byrjan, men satt at siga roknaði eg heldur við, at eg fór at fáa kjansin beint eftir steðgin, sigur hann.

– Men nú fekk eg so eitt korter, og hóast tað er sera avmarkað, hvat tú kanst fáa av skafti í so stutta tíð, royndi eg at gera mitt besta og spæla bóltin so skilgott frá mær, sum eg kundi. Tað kendist væl at vera við aftur á landsliðnum!

Jan Allan er ikki nøgdur við tapið, men hinvegin held-

ur hann ikki, at tað ber til at krevja ov nógva av landsliðnum, tá spælt verður móti fulltíðar yrkisfótbóltsspælarum: – Men tað er hugstoytt, at vit skulu tapa 2-0, tá vit fáa spælið at koyra so væl, sum tað gjørdi. Og havandi tað í huga, haldi eg tað vera órættvist, at teir skora, meðan vit ikki gera tað.

Spælið við stórum bindi um høgna knæ

Tá Jan Allan Müller varð settur inn, hevði hann eitt stórt ógvusligt knæbindi um høgna knæ, ið skal virka sum eitt eykaliðband.

– Tað sær kanska eitt sindur ógvusligt út, men tað er tað kortini ikki. Eg havi bert havt tað í fjurtan dagar, men eg eri longu um at venja meg við tað, og tað noyðist eg eisini, tí eg skal brúka tað framyvir, tá eg spæli fót bólt, sigur hann.

– Og samstundis gongur fram – hóast spakuliga – við knænum. Eg gangi til viðgerðar triggjar til fyra ferðir um vikuna, og nú fái eg betur spælt, enn eg fekk herfyri.

Tá skotsku tíðindamenninir á tveimum teimum aftastu røðunum á fjölmiðlaspælinum fingur at vita, at innskifti spælarin var fót bóltavlamingur, hugdu teir spyrjandi upp á hvønnannan. Og tá teir so spurdu, um hann hevði fingið skaðan eftir fyrra Skotlands-dystin og fingur noktandi svar, máttu teir halda við, at tað var nú einaferð ótrúligt, at ein fót bóltavlamingur skuldi havt skorað móti Skotlandi á heimavølli. Tað hava teir í hvussu er ikki vítað um áðrenn!

hj.



Jan Allan Müller gjørdi «come-back» á landsliðnum síðsta korterið í dystinum mikukvöldið, og tað var við einum stórum bindi um høgna knæ – eitt sokallað eyka liðband – ið hann noyðist at hava um knæið, tá hann spæli fót bólt hèreftir